



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 23. oktoober 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0372(NLE)

14562/23
ADD 1

MI 885
ECO 69
ENT 220
UNECE 13

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	23. oktoober 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 644 final
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmsel foorumil seoses ÜRO eeskirjade nr 0, 14, 16, 17, 24, 43, 48, 53, 74, 86, 90, 94, 95, 100, 122, 129, 134, 135, 137, 145, 149, 153, 154, 157, 160, 161 ja 162 muudatusettepanekutega, ettepanekuga uue ÜRO eeskirja kohta, mis käsitleb raskeveokite sündmuste salvesteid, ja ettepanekuga uue ÜRO eeskirja kohta, mis käsitleb laste turvasüsteeme, et tagada laste ohutum transport bussides, ning ÜRO ühisresolutsiooni nr 1 muudatusettepanekuga

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 644 final.

Lisatud: COM(2023) 644 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 23.10.2023
COM(2023) 644 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Euroopa Majanduskomisjoni sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmsel foorumil seoses ÜRO eeskirjade nr 0, 14, 16, 17, 24, 43, 48, 53, 74, 86, 90, 94, 95, 100, 122, 129, 134, 135, 137, 145, 149, 153, 154, 157, 160, 161 ja 162 muudatusettepanekutega, ettepanekuga uue ÜRO eeskirja kohta, mis käsitleb raskeveokite sündmuste salvesteid, ja ettepanekuga uue ÜRO eeskirja kohta, mis käsitleb laste turvasüsteeme, et tagada laste ohutum transport bussides, ning ÜRO ühisresolutsiooni nr 1 muudatusettepanekuga

LISA

Eeskirja nr	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi viide ¹
0	ÜRO eeskirja nr 0 (IWVTA) 06-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/1173, punkt 85, dokumendi WP.29-190-16 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/90
14	ÜRO eeskirja nr 14 (turvavööde kinnituspunktid) 09-seeria muudatuste 3. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 11, dokumendi GRSP-73-09-Rev.1 põhjal, nagu see on esitatud aruande II lisas)	ECE/TRANS/WP.29/2023/113
16	ÜRO eeskirja nr 16 (turvavööd) 09-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73 punktid 16–19 järgmiste dokumentide põhjal: ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/9, nagu seda on muudetud aruande III lisaga, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/3, nagu seda on muudetud aruande punktiga 17, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/15, nagu seda on muudetud aruande punktiga 18, ja ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/17, nagu seda on muudetud aruande III lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/105
16	ÜRO eeskirja nr 16 (turvavööd) 08-seeria muudatuste 5. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punktid 17 ja 18 järgmiste dokumentide põhjal: ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/3, mida on muudetud aruande punktiga 17, ja ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/15, nagu seda on muudetud aruande punktiga 18.	ECE/TRANS/WP.29/2023/114
17	ÜRO eeskirja nr 17 (istmete tugevus) 11-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 21, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/5 põhjal, nagu seda on muudetud aruande IV lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/106
24	ÜRO eeskirja nr 24 (nähtavad saasteained, diiselmootori võimsuse mõõtmine (diislisuits)) 03-seeria muudatuste 11. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/89, punkt 46, dokumentide ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/18, GRPE-89-18 põhjal, nagu seda on muudetud IV lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/126

¹ Kõik tabelis osutatud dokumendid on kättesaadavad järgmisel aadressil:
[\(WP.29\) sõidukeid käsitlevate eeskirjade ühtlustamise ülemaailmne foorum \(191. istung\)](#) | [UNECE](#)

43	ÜRO eeskirja nr 43 (ohutud klaaspinnad) 01-seeria muudatuste 11. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 8, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/7 põhjal, nagu seda on muudetud aruande II lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/99
48	ÜRO eeskirja nr 48 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 06-seeria muudatuste 19. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, punktid 18 ja 25, dokumentide GRE-88–17 ja GRE-88–25-Rev.1 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/94
48	ÜRO eeskirja nr 48 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 07-seeria muudatuste 6. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, punktid 18 ja 25, dokumentide GRE-88–17 ja GRE-88–25-Rev.1 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/95
48	ÜRO eeskirja nr 48 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine) 08-seeria muudatuste 4. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, punktid 18 ja 25, dokumentide GRE-88–17 ja GRE-88–25-Rev.1 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/96
53	ÜRO eeskirja nr 53 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine L3-kategooria sõidukitele) 04-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, punkt 10, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/4 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/91
74	ÜRO eeskirja nr 74 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine mopeedidele) 03-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, punkt 10, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/5 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/92
86	ÜRO eeskirja nr 86 (valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamine põllumajandussõidukitele) 03-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, punkt 10, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/6 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/93
90	ÜRO eeskirja nr 90 (pidurite varuosad) 01-seeria muudatuste 12. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/11 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/129
90	ÜRO eeskirja nr 90 (pidurite varuosad) 02-seeria muudatuste 11. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/12 põhjal,	ECE/TRANS/WP.29/2023/130

	mida on muudetud dokumendiga GRVA-16-14)	
94	ÜRO eeskirja nr 94 (laupkokkupõrge) 05-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 23, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/22 põhjal, nagu seda on muudetud aruande V lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/107
95	ÜRO eeskirja nr 95 (kõlgkokkupõrge) 06-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 25, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/18 põhjal, nagu seda on muudetud aruande VI lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/108
95	ÜRO eeskirja nr 95 (kõlgkokkupõrge) 04-seeria muudatuste 3. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 24, dokumendi GRSP-73-44 põhjal, nagu see on esitatud aruande VI lisas)	ECE/TRANS/WP.29/2023/116
95	ÜRO eeskirja nr 95 (kõlgkokkupõrge) 05-seeria muudatuste 4. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 24, dokumendi GRSP-73-45 põhjal, nagu see on esitatud aruande VI lisas)	ECE/TRANS/WP.29/2023/117
100	ÜRO eeskirja nr 100 (elektriamiga sõidukid) 02-seeria muudatuste 5. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 28, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/23 põhjal, nagu seda on muudetud aruande VII lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/118
100	ÜRO eeskirja nr 100 (elektriamiga sõidukid) 03-seeria muudatuste 3. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 28, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/16 põhjal, nagu seda on muudetud aruande VII lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/119
100	ÜRO eeskirja nr 100 (elektriamiga sõidukid) 03-seeria muudatuste 1. paranduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 31, dokumendi GRSP-73-55 põhjal, nagu see on esitatud aruande VII lisas)	ECE/TRANS/WP.29/2023/133
122	ÜRO eeskirja nr 122 (küttesüsteemid) algversiooni 7. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 24, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/8 põhjal, nagu seda on muudetud aruande IV lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/100
129	ÜRO eeskirja nr 129 (lapse tõhustatud turvasüsteemid) 04-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punktid 33–35 järgmiste dokumentide põhjal:	ECE/TRANS/WP.29/2023/109

	ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/13, nagu seda on muudetud aruande VIII lisaga, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/11, nagu seda on muudetud aruande VIII lisaga, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/14, nagu seda on muudetud aruande punktiga 35)	
129	ÜRO eeskirja nr 129 (lapse tõhustatud turvasüsteemid) 03-seeria muudatuste 10. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punktid 34 ja 35 järgmiste dokumentide põhjal: ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/11, mida on muudetud aruande VIII lisaga, ja ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/14, nagu seda on muudetud aruande punktiga 35).	ECE/TRANS/WP.29/2023/120
134	ÜRO eeskirja nr 134 (vesinikkütusega ja kütuseelemendiga sõidukeid) 02-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 37, dokumendi CE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/8 põhjal, nagu seda on muudetud dokumendiga GRSP-73-54)	ECE/TRANS/WP.29/2023/110
135	ÜRO eeskirja nr 135 (postiga külgtokokkupõrge) algversiooni 3. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 38, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/24 põhjal, nagu seda on muudetud aruande IX lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/121
135	ÜRO eeskirja nr 135 (postiga külgtokokkupõrge) 01-seeria muudatuste 4. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73 punkt 38, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/24 põhjal, nagu seda on muudetud aruande IX lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/122
135	ÜRO eeskirja nr 135 (postiga külgtokokkupõrge) 02-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73 punkt 38, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/19 põhjal, nagu seda on muudetud aruande IX lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/123
137	ÜRO eeskirja nr 137 (laupkokkupõrked ja turvasüsteemid) 03-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 40, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/20 põhjal, nagu seda on muudetud X lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/111
145	ÜRO eeskirja nr 145 (ISOFIX-kinnitussüsteemid, ISOFIX-ülakinnituspunktid ja i-Size-istekohad) 01-seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 43,	ECE/TRANS/WP.29/2023/112

	dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/12 põhjal, nagu seda on muudetud aruande XI lisaga)	
145	ÜRO eeskirja nr 145 (ISOFIX- kinnitussüsteemid, ISOFIX- ülakinnituspunktid ja i-Size-istekohad) algversiooni 3. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 42, dokumendi GRSP-73-25-Rev.1 põhjal, nagu see on esitatud aruande XI lisas)	ECE/TRANS/WP.29/2023/124
149	ÜRO eeskirja nr 149 (teevalgustusseadmed) 01-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, punktid 25 ja 31 dokumentide GRE-88-25-Rev.1 ja GRE- 88-09 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/97
153	ÜRO eeskirja nr 153 (kütusesüsteemi terviklikkus ja elektrijõuallika ohutus tagant otsasõidu korral) algversiooni 4. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 44, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/21 põhjal, nagu seda on muudetud aruande XII lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/125
154	ÜRO eeskirja nr 154 (WLTP) 02-seeria muudatuste 1. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/89, punkt 25, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/16 ja GRPE-89-16-Rev.1 põhjal, nagu seda on muudetud <i>addendum</i> 'iga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/127
154	ÜRO eeskirja nr 154 (WLTP) 03-seeria muudatuste 1. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/89, punkt 26, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/17, GRPE- 89-17-Rev.1 põhjal ja koosolekul, nagu seda on muudetud 2. <i>addendum</i> 'iga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/128
157	ÜRO eeskirja nr 157 (automaatsed sõiduraja hoidmise süsteemid) algversiooni 4. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/8 põhjal, nagu seda on muudetud dokumendiga GRVA- 16-42)	ECE/TRANS/WP.29/2023/131
157	ÜRO eeskirja nr 157 (automaatsed sõiduraja hoidmise süsteemid) 01-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/8 põhjal, nagu seda on muudetud dokumendiga GRVA- 16-42)	ECE/TRANS/WP.29/2023/132
160	ÜRO eeskirja nr 160 (sündmuste salvesti) 02- seeria muudatuste ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 30, dokumendi GRSG-125-02-Rev.2 põhjal, nagu	ECE/TRANS/WP.29/2023/98

	see on esitatud aruande V lisas)	
160	ÜRO eeskirja nr 160 (sündmuste salvesti) algversiooni 2. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 30, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/11 põhjal, nagu seda on muudetud aruande V lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/101
160	ÜRO eeskirja nr 160 (sündmuste salvesti) 01-seeria muudatuste 2. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 30, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/15 põhjal, nagu seda on muudetud aruande V lisaga)	ECE/TRANS/WP.29/2023/102
161	ÜRO eeskirja nr 161 (omavolilist kasutamist takistavad seadmed) algversiooni 4. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 20, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/3 põhjal, muutmata kujul)	ECE/TRANS/WP.29/2023/103
162	ÜRO eeskirja nr 162 (kasutustõkised) algversiooni 5. täienduse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 21, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/4 põhjal, nagu seda on muudetud aruande punktiga 21)	ECE/TRANS/WP.29/2023/104
Uus eeskiri	Ettepanek uue ÜRO eeskirja kohta, mis käsitleb raskeveokite sündmuste salvestite tüübikinnitust (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 35, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/13 põhjal, nagu seda on muudetud dokumendiga GRSG-125-07)	ECE/TRANS/WP.29/2023/134, GRSG-126-02
Uus eeskiri	Ettepanek uue ÜRO eeskirja kohta, mis käsitleb laste turvasüsteeme, et tagada laste ohutum transport bussides (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 49, dokumendi ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/2 põhjal, nagu seda on muudetud dokumendiga GRSP-73-04-Rev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/135

Muud küsimused	Päevakorrapunkti pealkiri	Dokumendi viide
Resolutsioon	Ühisresolutsiooni nr 1 (M.R.1) 2. <i>addendum</i> 'i 1. muudatuse ettepanek (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, punkt 46, dokumendi GRSP-73–48 põhjal).	ECE/TRANS/WP.29/2023/136

Soovitus	Ettepanek mootorsõidukite küberturvalisust ja tarkvarauuendusi käsitlevate soovitude ajakohastamise kohta (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, dokumendi GRVA-16–15 põhjal)	ECE/TRANS/WP.29/2023/87
Suunised	Ettepanek selliseid sündmuste salvesti toimivusaspekte käsitlevate suuniste muutmise kohta, mida saab kaasata 1958. ja 1998. aasta kokkuleppe resolutsioonidesse või eeskirjadesse (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, punkt 27 järgmiste dokumentide põhjal: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/12, nagu seda on muudetud aruande punktiga 28, ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/32 ja GRSG-122-35)	ECE/TRANS/WP.29/2023/88
Loa andmine	Läbivaadatud luba tegelikus liikluses tekkivaid heitkoguseid käsitleva ÜRO üldise tehnilise normi väljatöötamiseks	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/54/Rev.2
Loa andmine	Taotlus loa saamiseks töötada välja uus ÜRO üldine tehniline norm elektriajamiga raskeveokite sõidukisisese aku vastupidavuse kohta	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/60